

Концептуальные основы поликультурного
образования современного человека

Dr.Mecibah Abdelouahe

Université d'Alger 2

عنوان المقال: القواعد الضمنية للتعليم المتعدد الثقافات

ملخص المقال

السؤال الذي يبقى مطروحا عند التطرق إلى التعليم بالأقسام المتعددة القوميات و الثقافات يكمن في الطريقة التي يمكن لنا بها بلوغ هذا الهدف، أي تدريب القوميات المختلفة و ذات الانتماءات العقائدية المتنوعة على تقبل تصرفات الآخرين و طرق عيشتهم و النظر إليها بنفس الطريقة التي ينظروا بها إلى تصرفاتهم الشخصية و احترامها. أنصار التعليم المتعدد الثقافات يرون أن هذا ممكن من خلال إدخال في المنظومة التربوية مبدأ السماحة. باختصار شديد، المهام التي يتوجب القيام بها من أجل بلوغ تعليم على مبني مبدأ تعدد الثقافات و التي نصادفها عند الكثير من الباحثين في هذا الميدان تتلخص في ما يلي:

-دراسة أكبر عدد ممكن من النماذج الثقافية بما فيها من معتقد، طقوس، عادات وتقاليد،

-إقناع المتعلمين بتساوي جميع الثقافات و نسبة سلم ترتيب القيم أي كان،

-تعليم القدرة على النقد الذاتي لثقافته و احترام ثقافة غيره،

-تعليم السماحة كأداة للحوار مع الغير،

-إقناع المتعلمين بعدم جواز العصبية القبلية و التمييز العنصري

هذه المبادئ و غيرها نستعرضها في هذا المقال الذي يوضح ما بلغته النظريات الحديثة في ميدان التعليمي نستعرض أيضا مثلا حيا لهذه المبادئ التي يقوم عليها الكتاب التعليمي بالمملكة المتحدة باعتبارها نموذج للدول المتعددة الديانات و القوميات في أوروبا.

Концепция поликультурного образования пользуется в настоящее время особой популярностью и в Западной Европе, и в России, а также получает некоторые импульсы к развитию в мировом масштабе. Поэтому любые теоретические положения, связанные с определением содержания образования, в частности, с обучением русскому языку в гуманитарных вузах Алжира, должны учитывать эту концепцию.

В российской научной литературе наряду с этим термином, используется также «мультикультурное образование» и «многокультурное образование». Но все вместе они происходят от англоязычного инварианта “multicultural education”.

Предыстория поликультурализма как философско-культурной конструкции относится к эпохе создания ООН и ЮНЕСКО после второй мировой войны. Именно тогда в мировой культурной и образовательной политике стала главной и важной идея общечеловеческих ценностей, сформулированных в Декларации прав человека.

Как научная концепция поликультурализм связан с идеями Франкфуртской социологической школы, с некоторыми направлениями в марксизме XX века и с культурно-антропологическими исследованиями.

В 70-е и 80-е годы XX века идеи поликультурализма получили новое направление в своём развитии. В центре внимания оказались не общечеловеческие ценности, а уникальность каждой отдельной культурной модели — универсальной, национальной, социальной. Культура стала пониматься как своеобразная множественность символических миров, способов человеческого действия, образов мира и самообразов, культурных и поведенческих различий. В основе этого понимания культуры лежит вывод о том, что культурный знак не имеет единственного значения, но имеет множество значений. Каждое из этих значений «равно правильно».

Таким образом, теория поликультурализма отрицает истинность какой-либо одной культурной модели (или даже ограниченного числа культурных моделей). Именно это признание равноправия многообразия культур,

их «текстов» (вербальных и невербальных) и их интерпретаций, по мнению сторонников поликультурализма, делает людей свободными. Если нет признанной культурной истины, то не может быть культурной нетерпимости.

И теоретически, и практически теория и образовательная практика поликультурализма рассматривается в современном мире и в перспективе как противостояние (противовес) глобализации. «Глобализация и политика мультикультурализма – пишет О.Н.Баева – это два взаимодополняющих процесса в современном мире, обеспечивающих динамическое равновесие различных цивилизационных форм на планете» [Баева, 1999, С.41].

По мнению многих исследователей, политика поликультурализма должна, в настоящее время, доминировать в любом культурно неоднородном обществе, в том числе

и в России как полиэтнической и многонациональной стране. Можно легко предположить, что эти выводы можно распространить и на Алжир как полиэтническую страну тоже.

Принцип «разные, но равные» по отношению к культурам предполагает, что и индивиды, и группы могут быть инкорпорированы в единое сообщество без утраты своей культурной и языковой идентичности.

Сложно решается в теории поликультурализма вопрос о религиозной составляющей культурной идентичности индивида.

Существует точка зрения, отрицающая «абсолютный характер» религиозных убеждений человека в современном мире. Религия при этом рассматривается как равная прочим

составляющая культурной идентичности или даже исключается из определения культуры.

Это направление культурологической мысли может привести к тому, что культурное разнообразие будет ограничено каталогизацией внешних, культурных проявлений, а изучение культуры может превратиться в её феноменологию и социологию.

Чтобы это не произошло, религиозная составляющая через её манифестацию в культуре должна, на наш взгляд, присутствовать в изучаемых культурных моделях. Особенно важно такое «присутствие» при изучении любого национального языка как иностранного.

Ведь «язык и религия» — одна из важнейших тем «внешней лингвистики». Наряду с другими темами тема «язык и культура» (оппозиция «внешней» и «внутренней» лингвистики появилась у Ф. де Соссюра в труде: «Курс общей лингвистики» 1916 года и поэтому

изучение языка и культуры без включения религии, на наш взгляд, недостаточно [ср.: Мечковская, 1998].

Для понимания культуры, мировоззрения и мировосприятия также важны такие внешние связи религии и других явлений истории и культуры как «Религия и мораль», «Религия и искусство», «Религия и школа» и др. Но проблема «Языка и религии» весьма глубока и затрагивает неосознаваемые стороны человеческой психологии и культуры. Язык и религию связывает их внутренняя, фундаментальная роль в существовании человека.

Сквозь призму проблемы «Язык и религия» легче понять семиотическую, социальную и психологическую природу языка, а также понять своеобразие языка общения в разных сферах человеческой жизни. Через проблему «Культура и религия», «Язык и религия» лингвистические

исследования связаны с философией языка и философией человека, так как язык, как и религия, оказывается в основании человеческого в человеке. С философской точки зрения «язык и религия» - две формы общественного сознания, в ряду других форм отображения мира (Ср. искусство, мораль, право, науку). «Можно сказать – пишет Н.Б.Мечковская- что, язык- это универсальное средство, техника общения; религия- это универсальные смыслы, транслируемые в общении, заветные смыслы, самые важные для человека и общества» [Мечковская, 1998, С.4].

С другой стороны, по мнению А.В.Скворцова, «информационная культура ставит все духовные образования прошлого и настоящего на одну общую информационную плоскость. Она сообщает об их содержании, но не дает их оценки. Они предстают перед индивидуальным сознанием в виде сообщений,

которые могут заинтересовать индивида, а могут и не заинтересовать его. В зависимости от этого индивид пробует на себе те или иные формы самоопределения, либо отвергает их. Здесь критерием выступает он сам и его самочувствие. Это радикально меняет всю структуру социального самоопределения, которое раньше отталкивалось от общей признанной истины бытия, так что все явления разделялись на истинные и неистинные. Влияние информационных полей ставит все явления культурной реальности рядом друг с другом, делая их потенциально равнозначными. ... То, что в традиционной культуре считается священным, а значит и исключительным, в информационной культуре превращается в однопорядковое явление» [Скворцов, 1998, С.219-220]. Этому принципу соответствует и принятое российским автором определение культуры, которое дает американский исследователь С.Нието «Культура

может пониматься как постоянно меняющиеся ценностные ориентации, традиции, социальные и политические отношения, мировоззрение, создаваемые и разделяемые группой людей, связанных вместе комплексом факторов, которые могут включать общую историю, географическое положение, язык, социальный класс и/или религию».

Однако информационная культура задает совершенно иное направление самоидентификации и заодно решению всех глобальных мировых проблем духовного и мировоззренческого кризиса. Этот выход «теперь выглядит как перебор смыслов, которые в равной мере могут претендовать на подлинность, истинность» [Скворцов, 1998, С219]. То есть «истинность» - это то, что индивид считает нужным под ней подразумевать в тот или иной момент своего бытия; иначе говоря, субъект

является единственным мерилom и критерием истины.

Все сказанное проводит нас к следующему выводу. Соглашаясь, в той или иной степени, с представленным здесь определением культуры и её роли мы не можем согласиться с отказом включать религиозные ценности каждого народа и индивида в модель и содержание культуры. Дело в том, что сама этническая идентификация индивида (или группы) в современном мире тесно связана с религией.

Однако, в этой связи, возникает вопрос о том, как научить представителей различных конфессионально-культурных групп адекватно воспринимать формы общечеловеческого друг у друга, принимать чужие образы поведения и поступков как свои, уважать ценностные ориентиры и предпочтения других. Поликультуралисты надеются путем введения в

культурно-образовательную практику принципа толерантности (терпимости) достичь этой цели.

«Общая основа современной стратегии образования - гуманистическая концепция, суть которой – безоговорочное признание человека как высшей ценности, приоритета его прав на свободное развитие и полноценную реализацию способностей и интересов» [Загвязинский, 1999, С.9].

Простого указания на гуманистический характер образовательной концепции вполне достаточно для того, чтобы соответствующее содержание актуализировалось. Связано это содержание еще с послевоенными традициями, стремлением заменить «обучение с националистической тенденцией гуманистической концепцией, благодаря которой дети приобретут чувство принадлежности к человечеству вместе с чувством национальной принадлежности». Не вызывает сомнения, что

развивать эту благородную идею можно совершенно по-разному. В частности, идея единства общечеловеческого и национального, как уже было показано, активно используется в поликультурном образовании и близком к нему образовательном контексте. Процесс развития мирного межнационального общения и уяснение принципов толерантности здесь неотделимы друг от друга и включают в себя «ознакомление ... с системой научных знаний о правах и свободах человека и народов, о нациях и их отношениях, о расах и религиозных конфессиях; формирование гражданских и общечеловеческих чувств и сознания; развитие позитивного опыта культурного общения с людьми разных наций, рас и религиозных конфессий; обеспечение высоконравственной мотивации поступков и поведения ... в процессе общения» [Гасанов, 1996, С.52].

Задачи поликультурного образования, формулируемые разными исследователями за рубежом, можно свести к следующим: изучение как можно большего количества культурных моделей с сопутствующими им религиями, обрядами, обычаями и традициями; убеждение учащихся в равенстве всех культур и относительности любой ценностной иерархии и системы оценки; формирование у учащихся критического отношения к собственной культуре и всестороннего уважения к инокультурному бытию; формирование толерантности как инструмента межнационального общения; убеждение в недопустимости национализма и расизма, а также признания истинности какой-либо одной культурной модели; изучение демократических ценностей и приобщение к системе прав человека как к гарантам сохранения самобытности при полном равенстве и свободном развитии всех культур. Ясно, что для

реализации этих задач образование должно стать поликультурным в учебных заведениях всех уровней. Примеры поликультурных учебных программ, представленных в зарубежной литературе, демонстрируют, что стержнем поликультурного образовательно-воспитательного процесса оказывается борьба с расизмом, шовинизмом и национализмом. Возникновение подобных социальных явлений поликультурные педагоги объясняют недавним господством «монокультурных» образовательных систем.

Поликультуралисты, идущие на смену традиционалистам, стремятся к «отказу от старых евроцентристских подходов при составлении учебного плана». Из примеров концептуальной основы работы приведем одно из английских учебных заведений, в котором введено поликультурное образование.

Предпосылки

1. Современное британское общество состоит из различных социальных и этнических групп, и это разнообразие следует сделать очевидным для наших учеников любыми возможными путями.

2. Содержание предлагаемых учебным планом курсов, в которых доминировали британские ценности, неприемлемо в 1980-х годах и должно быть интернациональным по содержанию и универсальным в перспективе.

3. Наши ученики должны иметь доступ к достоверной информации о расовых и культурных различиях и сходствах.

4. Представители британских меньшинств и различных культур должны характеризоваться в качестве индивидуумов, обладающих всеми признаками человеческого достоинства.

5. Различные культуры являются самоценными и должны осмысляться при

помощи их собственных понятий и не противопоставляться европейской культуре.

Цели

1. Достичь того, чтобы все наши ученики научились уважению и терпимости по отношению к другим.

2. Достичь того, чтобы все наши ученики приобрели чувство собственного достоинства и адекватную самооценку.

Задачи

1. А). Все наши ученики должны четко знать:

- об основных фактах, касающихся существования рас и расовых различий;

- об обычаях, верованиях и ценностях основных культур Великобритании.

Б). Все наши ученики должны быть способны:

- распознавать стереотипы (под стереотипом здесь следует понимать

умышленно-карикатурный образ представителя той или иной культуры, особенно меньшинств) среди того, что они читают, слышат и видят;

-объективно подходить к оценке своих собственных культур.

В) Все наши ученики должны признавать:

- уникальность каждого отдельного человека;

- наше общее происхождение;

- идеи справедливости и равноправия;

- достижения различных культур и стран;

- что Великобритания исторически и фактически является полиэтническим сообществом;

- что дискриминация и предрассудки играют деструктивную роль в социальном плане;

- что все мы одновременно принадлежим к нескольким культурным группам.

2. А) Все наши ученики должны четко знать историю, достижения и уникальные черты своей собственной культуры.

Б) Все наши ученики должны быть способны:

- свободно общаться как на английском, так и на своем родном языке;

- осваивать другие умения, входящие в учебный процесс.

В) Все наши ученики должны развивать:

- способности к самопознанию;

- чувство самоидентичности.

Список использованной литературы

- 1- Баева О.Н. Глобализация и политика мультикультурализма // Этнические проблемы современности. - Ставрополь, 1999. Вып.5 (Проблемы гармонизации межэтнических отношений в регионе). - С.41

- 2- Гасанов З.Т. Национальные отношения и воспитание культуры межнационального общения// Педагогика. – № 6.М., 2002.
- 3- Загвязинский В.И. Проектирование региональных образовательных систем // Педагогика. - 1999. - №5.
- 4- Мечковская Н.Б. Язык и религия: Пособие для студентов гуманитарных вузов. М.: Агентство «ФАИР», 1998. -352с.
- 5- Скворцов Л.В. Россия: Истина жизни. Информационная культура и политика мультикультурализма. //Культурология. XX век. Дайджест. Социология культуры и искусства. III. (7). - М., 1998. - С.208-249